

INTRODUCCIÓN

En los últimos años, la región centroamericana ha sido testigo de un proceso de movilidad humana de mucha intensidad. Estas migraciones han traído consigo una serie de cambios ocurridos en los lugares de destino y también en las sociedades de origen. Ante los cambios que este fenómeno provoca, uno de los temas que se deriva del mismo es el asociado a la identidad nacional. Dado que provengo de un país (Nicaragua) que se ha insertado en esta dinámica migratoria por diversas causas y en diferentes periodos de su historia reciente, encontramos una diversidad de destinos de esta población inmigrante. Sin embargo, aunque pueda verse de una manera reduccionista, estas migraciones se han concentrado más hacia el sur del país dentro de la misma región centroamericana (Costa Rica) y al norte del mismo fuera de la región (Estados Unidos).

Dado el carácter de las migraciones y los problemas que se derivan de ella como la clandestinidad, la ilegalidad, la estadía en países de tránsito y una serie de factores, hace que el estudio de la misma esté limitado por la falta de cifras exactas. Para este caso, se trabaja en base a cifras aproximadas y aunque sean cifras oficiales, son un sub registro de lo que realmente se estima. Por lo tanto esta limitante no revela la magnitud del fenómeno y no permite caracterizar mejor el componente socio demográfico de estos flujos, a pesar del creciente interés y de los estudios que se han realizado sobre esta temática. Esto hace que muchas veces ni en las mismas sociedades de partida se conozcan las condiciones en las que las personas emigran o en las que se encuentran en las sociedades de destino. Se desconoce cómo se insertan, qué papel juegan, qué relaciones establecen, qué impactos provocan y sobre todo cómo son recibidos o acogidos en estos nuevos espacios.

A este problema de la acogida, le podemos sumar el hecho de cómo se desenvuelven y /o se desarrollan estos inmigrantes, cómo y con qué se identifican si tomamos en cuenta las reacciones hostiles que las migraciones provocan en muchos lugares y la manipulación política que se hace de la misma. Este tema de investigación nace, como producto de la situación que enfrentan la mayoría de los inmigrantes en Guatemala, debido a sus condiciones sociales y económicas que les limita en muchos casos abrirse paso en el camino de su realización. Hay que puntualizar que si bien no todos los inmigrantes se encuentran en las mismas condiciones, la mayoría de los que emigraron en la última década y los que siguen llegando al país, están dentro de la categoría de migrantes económicos, cuya finalidad es encontrar trabajo para su sobrevivencia y la de sus familias. Por tal razón, este estudio se titula: *Nicaragüenses en ciudad de Guatemala: una*

aproximación a la identidad nacional. Con este trabajo se logró hacer un pequeño “diagnóstico” para presentar un panorama de la situación de otros compatriotas en este país, teniendo que realizar una serie de actividades que permitieran esta presentación.

En este sentido, el interés de este trabajo radica en hacer una lectura de cómo se encuentran los nicaragüenses en Guatemala, teniendo en cuenta que no existen estudios previos sobre esta problemática específica en la región. Es pues, un estudio inicial que toma en cuenta las razones por las que las personas escogieron el país como destino, tratando de hacer esta lectura partiendo de las referencias de los trabajos realizados sobre los inmigrantes nicaragüenses en Costa Rica, para tener una base desde la cual abordar el tema, sin llegar a ser un estudio comparativo.

Es decir, cuál es el comportamiento migratorio de esta comunidad en contextos y políticas migratorias diferentes por parte de los países receptores

Esta contraposición me permite establecer las diferencias y similitudes del fenómeno en ambos países, partiendo del contexto histórico y las características propias de cada país de destino. No obstante, los resultados encontrados en este estudio se encaminan hacia ciertos parámetros que conducen el comportamiento de la comunidad nicaragüense aunque los destinos no sean los mismos. Sobre estos parámetros se pudieran profundizar si existieran estudios realizados con mayor base que lo posibiliten, pero dada la característica exploratoria de este estudio, hace que los resultados encontrados no sean abarcadores para todos los nicaragüenses que residen en Guatemala porque el estudio no es representativo de toda la población, pero pueden tomarse como un indicador o aproximación a este comportamiento.

Dado el carácter cualitativo y sobre todo inicial del trabajo, la teoría trató de articularse a lo largo del mismo con los datos empíricos encontrados. Esto se debe al carácter exploratorio y a la articulación de las variables migración e identidad nacional, lo cual requería vincular la información empírica obtenida de los testimonios de las personas que conformaron la muestra, con lo que se ha trabajado en relación a las variables que se abordan y que aportan a la problemática planteada desde disciplinas sociales diferentes, con el enfoque que se pretendía para este estudio. Por tal razón, el componente teórico se complementa con los instrumentos que permitieron recabar la información necesaria para presentar la vinculación teórica y empírica.

La falta de fuentes con información precisa y el desconocimiento sobre la ubicación del objeto de estudio, llevó a que se realizara una búsqueda a partir de la técnica “bola de nieve” para poder conformar la muestra. Así mismo se solicitó información en instituciones estatales como la

Dirección General de Migración, la Embajada de Nicaragua, el organismo no gubernamental ASI (Asociación de Apoyo Integral), el Centro de Atención al Migrante y personas ligadas con el problema de estudio. Los resultados encontrados en esta investigación no fueron correspondidos de acuerdo a las hipótesis planteadas, dado que se presentan diferencias en torno a los niveles de cumplimiento de estos planteamientos en cuestiones de forma y no de fondo, como podrá verse en el desarrollo.

En relación a las preguntas específicas del trabajo, se encontró como en el caso de las hipótesis que las respuestas no son totalmente coincidentes. No obstante, se encontró una bipolaridad interesante a partir de la definición del nicaragüense hacia sí mismo y cómo es percibido por el guatemalteco a partir del propio nicaragüense. Así mismo los datos encontrados en cuanto a la recreación de la identidad, permite ver la dimensión de lo simbólico en un grupo social determinado.

Quiero presentar de forma sucinta lo encontrado en este trabajo. Para realizar el diagnóstico de los nicaragüenses en la ciudad de Guatemala, fue necesario realizar ciertas actividades que llevaron a validar lo planteado en las hipótesis tales como: visitas a los hogares o centros de trabajo de cada una de las personas entrevistadas, entrevistas con personas vinculadas con el tema, funcionarios de instituciones a las cuales acudí para complementar la información, observación de las condiciones socio económicas de las viviendas, así como la ubicación geográfica. En cuanto a la variable migración se encontró que para muchos inmigrantes Guatemala era un país de tránsito, pero por diversas causas que interrumpieron el viaje se quedaron viviendo en el país. Aunque no se trabajó con inmigrantes que estuvieran de paso o tránsito, algunos de los entrevistados no pierden la esperanza de emprender el viaje "al norte" aunque ya estén asentados en el país y aunque no tengan una fecha o un plan definido, la idea de continuar algún día, está presente, haciendo la salvedad que los casos son mínimos.

También se encontró como una causa fundamental de la migración los problemas políticos y económicos que vivió Nicaragua con mucha fuerza a partir de los años ochenta. Otro dato encontrado fueron las personas que inicialmente se refugiaron en Guatemala una vez estando en el país y luego de los cambios políticos en Nicaragua, decidieron quedarse y no regresar. Las facilidades que en un primer momento permitió Guatemala en relación a los trámites legales, es otra causa de la presencia de estos nicaragüenses.

Se encontró también que Guatemala, al ser un país de la región y con una economía más fuerte que la del resto de países del área, permite la inserción de esta población inmigrante en diferentes ámbitos laborales haciendo menos difícil la estadía en el país mientras se continúa el viaje, o facilitando la sobrevivencia cuando no se puede continuar la travesía, como en nuestro caso. Aunque la inserción laboral de un inmigrante no es fácil en un nuevo contexto, las actividades económicas identificadas como informales permiten desplegar mecanismos de sobrevivencia.

Existe cierta confianza en preferir establecerse en Guatemala y no en México, dado que de alguna manera el documento del C -A4, permite cierta legalidad temporal que no es válida en México, el hecho de que la Dirección General de Migración no ejecute redadas de deportaciones de manera frecuente y que en algunos casos se cuente con familiares o amigos, facilita en cierta medida que se desarrolle esta comunidad.

Así pues, se encontraron diferentes tipos de flujos en la muestra, teniendo casos que van desde tránsito interrumpido, razones políticas y económicas, y familiares. Concentro el trabajo en los flujos que destaca la muestra, reconociendo que existe migración con diferentes niveles de documentación. De hecho, en la muestra se registra mayoritariamente una migración semi documentada, e indocumentada.

En relación a la identidad nacional se encontró que los elementos que la abordan parten de un proceso migratorio. Esta identidad se basa en la oposición al otro, en este caso al guatemalteco, definiendo una serie de diferencias. Se encontró también una bipolaridad a partir del mismo nicaragüense, en la forma como se define y cómo el guatemalteco lo define. El nica relaciona y recrea su identidad nacional con una serie de prácticas que tienen un peso simbólico dado que éstas representan "al país." Estas prácticas están representadas en las fechas de carácter festivo en Nicaragua y sobre todo por la comida, ya que en este nuevo contexto la comida pasa a simbolizar el país.

El trabajo se divide en cinco capítulos. El primero, titulado contexto histórico y metodológico, hace un recorrido histórico de las condiciones socio políticas de la región centroamericana, tratando de que este contexto sea el telón de fondo para insertar a Nicaragua dentro de esta problemática regional. En este mismo capítulo se presenta el proceso de la investigación, dando a conocer los primeros datos en relación a la descripción de la muestra.

El segundo capítulo aborda el carácter de los flujos migratorios de los nicaragienses hacia las sociedades receptoras más importantes: Costa Rica, Estados Unidos y nuestro objeto de estudio, Guatemala. Se presentan los antecedentes de estos flujos, con mayor documentación para el caso costarricense, dados los trabajos realizados sobre estas migraciones por el impacto que supone para esa sociedad.

El tercer capítulo relata un poco cuáles han sido los elementos con los cuales el nicaragiense se identifica como parte de una nación, por tal razón resalto el concepto de identidad nacional y no de nacionalismo, pues este último lo veo como una politización de la identidad. Se plantean también las relaciones que establecen en un contexto que no le es propio y cómo se piensan en relación a sí mismos y hacia ese “otro” con quienes convive.

El cuarto capítulo describe algunos elementos que pasan a formar parte de la identidad del migrante y la recreación de esa identidad en la nueva sociedad con una carga simbólica que está implícita en esas prácticas, donde se manifiesta lo nicaragiense. En estas prácticas puede verse también un proceso de adaptación en donde los nicaragienses han adquirido como grupo la aptitud para vivir en un nuevo medio (Pratt, 1987) y no de asimilación.

En el quinto capítulo se plasman las conclusiones del trabajo, destacándose el hecho de que para el nicaragiense, las representaciones sociales de lo que conforman los elementos de la identidad nacional, están dados por cuestiones culturales que tienen un peso simbólico en sus prácticas, porque éstas las vinculan con el país de origen y no como elementos folclóricos. En el imaginario del nicaragiense, están presentes los elementos que unen y no los que diferencian, superando estas relaciones los aspectos que median o matizan las mismas como pueden ser político- ideológicos y económicos.